

VareseNews

Libri semplificati per studenti stranieri

Pubblicato: Venerdì 5 Ottobre 2007

Libri di testo **semplificati**, dedicati agli **stranieri delle scuole superiori**. Obiettivo: permettere loro di poter **comprendere meglio la materia di studio e la lingua italiana**. È quanto ha finanziato il **Comune di Saronno**, all'interno del progetto **Mosaico** dedicato ai servizi di assistenza giovanile, in collaborazione con **l'Ipsia Parma e l'Itc Zappa**. Il progetto prevede un **contributo comunale di 3.500 euro** che saranno destinati alla realizzazione dei testi "semplificati". Testi che saranno **realizzati e curati dagli stessi insegnanti delle sue scuole**. Non è la prima volta che il comune di **Saronno si trova in prima linea all'integrazione delle fasce più deboli**: da oltre dieci anni è attivo il progetto di mediazione culturale che proprio nei mesi scorsi è stato ampliato a **una dozzina di mediatori culturali madrelingua appositamente formati**. Poi la volontà di **portare la scuola nel campo nomadi**, rivolta a quegli alunni che altrimenti non ci andrebbero. E ora la creazione di testi semplificati per le superiori.

«Si tratta di **azioni di appoggio nell'apprendimento della lingua italiana** sia utilizzata per comunicare, sia per studiare – si legge nel documento comunale che determina la spesa per il Comune -. È sorta così la necessità, sempre **nell'ottica di favorire l'apprendimento disciplinare**, di predisporre alcuni testi scolastici semplificati».

E così un **gruppo di docenti** di due scuole superiori della città, **l'Ipsia Parma e l'Itc Zappa**, ha avviato un **gruppo di lavoro per la realizzazione dei testi semplificati**. «Riteniamo che l'iniziativa meriti di essere sostenuta – spiegano dal Comune – costituendo sia **un modello da prospettare e diffondere** all'interno nelle scuole, sia un logico e conseguente passo a sostegno del successo scolastico e dell'integrazione degli studenti stranieri».

Decisamente contrario all'iniziativa il gruppo della **Lega Nord**: «Non ci piace sapere che questo Comune abbia finanziato anche un progetto che ha per scopo quello di semplificare i testi scolastici per alunni stranieri. Non esiste questa cosa. E' scandalosa! **Chi non conosce la lingua di insegnamento non può passare lo stesso**. Semplificare i testi scolastici è indice del fatto di voler ridurre la qualità delle nostre scuole. Dall'Ipsia e dall'Itc vogliamo invece che **escano persone istruite**. Sottolineiamo: persone istruite a prescindere dalle loro origini geografiche ed etniche. Non bisogna vedere come negativo il fatto che **qualcuno che non conosce l'italiano debba ripete l'anno**. La ripetizione giova e permette a tutti di uscire da questi istituti superiori con una ugual conoscenza delle materie di insegnamento».

Redazione VareseNews

redazione@varesenews.it